

# Information zum Datenschutz für die Antragsteller

Der Verein Freiwillige Arbeitseinsätze KDS informiert Sie gemäß der Verordnung (EU) 679/2016 - Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und den gültigen nationalen Bestimmungen - über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Ihre Rechte.

## Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

**Name:** Verein Freiwillige Arbeitseinsätze KDS  
**Adresse:** Leegtorweg 8, I-39100 Bozen  
**Gesetzlicher Vertreter:** Georg Mayr  
**Tel. +39 0471 999 309, Fax +39 0471 999 491 - E-Mail:** [info@bergbauernhilfe.it](mailto:info@bergbauernhilfe.it)

## Kontaktinformationen des Datenschutzbeauftragten

Jede betroffene Person kann sich bei Fragen zum Thema Datenschutz direkt an unseren Datenschutzbeauftragten wenden. **E-Mail:** [datenschutz@sbb.it](mailto:datenschutz@sbb.it)

## Zweck und Rechtsgrundlage der Verarbeitung

### Antrag auf Unterstützung durch Arbeitseinsatz

Wenn Sie unsere Dienstleistungen in Anspruch nehmen möchten, erheben wir eine Reihe von Daten, welche für die Bearbeitung des Antrags unerlässlich sind (ohne diese Daten ist die Bearbeitung der Anfrage sowie die Unterstützung durch den freiwilligen Helfer nicht möglich):

**Identifikationsdaten** (Name, Nachname, Geburtsdaten, Steuernummer, Zivilstand, Telefon, Wohnadresse, E-Mail, Skype-Name)

**Schulden, Ausgaben**

**Kredit oder Leihgaben**

**Beschäftigungsstatus**

**Pensionsdaten**

**Persönliche Informationen**

**Physische Beschreibung**

**Öffentliche Mandate**

**Hochzeit oder Zusammenleben**

**Familienmitglieder**

**Schulbildung**

**Lebenslauf**

**Berufliche Qualifikationen**

**Arbeitsorganisation**

**Weiterbildung**

**Bewertungen**

**Bild**

**Gesundheitsdaten**

Wir übermitteln Ihre Daten an folgende

### Kategorien von Empfängern:

Empfänger	Zweck der Übermittlung
Freiwilliger Helfer Versicherung	Ausführung des Arbeitseinsatzes Unfall- und Haftpflichtversicherung des Helfers

### Dauer der Speicherung

Wir verarbeiten und speichern Ihre personenbezogenen Daten, solange es für die Erfüllung unserer gesetzlichen Pflichten erforderlich ist. In der Regel sind dies 10 Jahre zuzüglich einer Karenzzeit von weiteren 10 Jahren. Nach Ablauf von 20 Jahren prüfen wir, ob Gründe für eine weitere Aufbewahrung vorliegen.

### Verwendung der Daten für andere Zwecke

Eine Verwendung Ihrer Daten für andere Zwecke ist nicht vorgesehen.

### Absicht der Übermittlung an ein Drittland oder eine internationale Organisation

Ihre Daten werden von uns weder an Drittländer noch an internationale Organisationen übermittelt.

### Automatisierte Entscheidungsfindung

Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling ist nicht vorgesehen. Alle Entscheidungen werden direkt von unseren Mitarbeitern ohne Maschinenhilfe getroffen und Ihr Verhalten wird nicht analysiert.

### Allgemeine Rechte der Betroffenen

Sie können eine Bestätigung darüber verlangen, ob personenbezogene Daten, die Sie betreffen, von uns verarbeitet werden. Zudem haben Sie das Recht auf Berichtigung oder Löschung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten, ein Recht auf Einschränkung der Verarbeitung sowie ein **Widerspruchsrecht** gegen diese Verarbeitung.

Sie haben zudem das Recht, die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, welche Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten.

Sofern wir Daten aufgrund Ihrer Einwilligung verarbeiten, haben Sie das Recht, dies jederzeit für die Zukunft mittels E-Mail an den Datenschutzbeauftragten zu widerrufen.

Für die Ausübung Ihrer Rechte, kontaktieren Sie bitte unseren Datenschutzbeauftragten, wie oben angegeben.

### Beschwerderecht bei der Aufsichtsbehörde

Unbeschadet eines anderweitigen Rechtsbehelfs steht Ihnen das Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde zu, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten gegen die DSGVO verstößt.

In Italien ist dafür die Aufsichtsbehörde **Garante per la protezione dei dati personali** zuständig.

### Für Mitglieder des SBB - Austausch Ihrer Daten innerhalb des Verbandes

Der Verein Freiwillige Arbeitseinsätze tauscht Daten mit dem Südtiroler Bauernbund, der Südtiroler Bauernbundgenossenschaft, der Bauernbund-Service GmbH sowie der SBB-Weiterbildungsgenossenschaft und den bäuerlichen Organisationen, Südtiroler Bauernjugend (SBJ), Südtiroler Bäuerinnenorganisation (SBO), Seniorenvereinigung im Südtiroler Bauernbund (SV) sowie den Verein Bäuerlicher Notstandsfonds aus. Dies erfolgt in Erfüllung von Art. 3 und Art. 4 der Satzung vom 07.02.2014.



Georg Mayr  
Obmann

Mai 2018

**Diese Datenschutzerklärung wird in regelmäßigen Abständen an die tatsächlichen Gegebenheiten und rechtlichen Entwicklungen angepasst.**